

# LA ILUSTRACION



# DE CASTRO



SEMANARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año LVII

Precios de Suscripción		Tetra.	Año
Castro-Urdiales		9.00	36.00
Resto de España		12.50	50.00
Extranjero y Ultramar		15.00	60.00

Número corriente 75 céntimos, atrasado 85

Redacción y Administración Calvo Sotelo  
**Teléfono Núm. 144**  
 SE PUBLICA LOS DOMINGOS  
 Castro-Urdiales, 13 de Diciembre de 1953

PRECIO DE ANUNCIOS  
 Esquelas funerales según las dimensiones  
 Reclamos y comunicados 0,75 cts. lint.  
 Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 2.824



EL SEÑOR

## D. Francisco Ramón Salaya Herrán

Falleció en Otañes el día 2 de Diciembre de 1953, a los 60 años de edad, confortado con los S. S. y la B. A de S. S.

D. E. P.

Su esposa, doña Teresa Nazábal Calera; madre política, doña Carmen Calera, viuda de Nazábal; hermanas, doña Adoración y doña Carolina; hermanos políticos, don Ignacio (ausente), don Sebastián, doña Julia y doña María Concepción Nazábal Calera, doña Emilia Alvarez y don Felipe Torre (ausentes); sobrinos, primos y demás parientes,

**SUPPLICAN a sus amigos y conocidos una oración por el descanso eterno de su alma.**

**Otañes (Castro-Urdiales), 13 de Diciembre de 1953.**

## DESDE LA ESCALA DEL REY

(Visto, oído, leído o... soñado)

LA CAMPAÑA DE NAVIDAD ha comenzado con los mejores auspicios, esperándose que el resultado constituya un record en relación con los anteriores ejercicios.

Comaradas de la Sección Femenina, con la ilusión y desinterés que les son tan característicos, visitan en estos días los establecimientos de la Industria y el Comercio de la Ciudad, y también lo hacen a las viviendas de las gentes consideradas como pudientes para en nombre de la Comisión y de los humildes recabar un donativo que, por pequeño que sea, contribuya a engrasar la suscripción abierta

a tal fin y que el Ayuntamiento ha encabezado con la cantidad de Mil pesetas.

El Jefe local del Movimiento y Alcalde de la Ciudad ha dirigido atenta carta a las distintas Empresas y personas acaudaladas, así como a los castreños y veraneantes amigos residentes en otras localidades rogándoles coadyuven con su aportación económica al éxito de esta humanitaria y justa obra.

El objetivo es bien claro: Que en las tradicionales fiestas de la Natividad del Señor reine también la alegría en los hogares humildes, que son muchos. Las bolsas de alimentos deben llegar con la ma-

yor amplitud y generosidad a los auténticos necesitados carentes de medios económicos.

La Comisión formada por destacadas personalidades, bajo la presidencia del Alcalde, ofrece toda clase de garantías para la más eficiente administración y distribución de los donativos.

Los castreños y amigos sabrán responder al llamamiento con manifiesta esplendidez. De eso estamos seguros.

LA EMPRESA explotadora del Teatro de la Villa, enterada de la Campaña de la Navidad del Humilde, se puso inmediatamente al habla con nuestra primera Autoridad ofreciéndole desinteresadamente el Teatro para que en el mismo, al igual que en pasados años, pueda organizarse un espectáculo a fin de recaudar fondos para la suscripción en marcha.

Pero si ciertamente el gesto de la Empresa es meritorio, es más de asombrar y celebrar el que la misma haya puesto a

disposición del Alcalde nada menos que la película «ANA», que tan ruidoso y comentado éxito obtuvo hace muy pocos días. Para ello la Empresa del Teatro de la Villa, haciendo un enorme esfuerzo, incluso en el aspecto económico, ha logrado conseguir esta discutida película que estaba programada y comprometida por el rigor de los contratos con otro cine de Bilbao.

Y es que cuando los hombres de corazón, guiados del mejor espíritu de hermandad hacia nuestros semejantes, nos proponemos cualquier objetivo por difícil que sea, lo conseguimos siempre, aunque tengamos que conquistar la Luna o acabar, de verdad, con la guerra de Corea. ¡Todo es querer...!

Los castreños estamos en el deber de agradecer a los señores Empresarios del Teatro de la Villa su altruista y desprendido gesto que debiera ser imitado —¡ay!— por otras Entidades incluso más

(Pasa a segunda página).

(Viene de primera página)

poderosas...  
Por otro lado, al margen del aspecto sentimental de la cuestión, los que nos quedamos sin ver a «ANA» la pasada vez (formamos legión) tendremos ahora la oportunidad de salir del cine entusiasmados o defraudados, según el gusto de cada cual, muy respetable en todo los casos.

Celebraríamos muy de veras que también en esta ocasión las colas sean numerosas, bien nutridas, aunque por mi parte me quede «en tierra», como la otra vez... Todo por y en obsequio de nuestros convecinos de condición humilde, a los que se destinarán íntegramente los fondos recaudados.

¡Todo el mundo al Teatro de la Villa el próximo miércoles, día 16, en sesiones de 4,30, 7,30 y 10,30.!

\*\*\*

CON SATISFACCION hemos visto en estos días un gran movimiento de trabajadores en el vasto y hermoso solar propiedad de don Eduardo Sanz Martín, ubicado en la zona del ensanche.

Rápidamente, en contados días, se ha limpiado aquella hasta ahora zona selvática de toda clase de malezas y escombros y que, por su importancia, llegó a preocupar a las gentes y a pensarse en un abandono definitivo del proyecto inicial.

Pero nada de eso. Hemos charlado sobre el particular con el Sr. Arenales, Encargado general del constructor, y con todo detalle nos ha informado del proyecto existente para la inmediata construcción de un grupo de 23 a 26 viviendas, cuyo soberbio edificio constará de cuatro plantas o alturas, dos portales y locales comerciales en las plantas bajas. Las viviendas, muy capaces, contarán con cuatro dormitorios, comedor, cuarto de baño, cocina, vestíbulo y cuarto de aseo de servicio.

Del proyecto, muy logrado y bonito por cierto, es autor el acreditado Arquitecto don Jacobo Romero, de Madrid.

El edificio, según los planos, será de gran magnificencia, de preciosas líneas y notable empaque, con fuerte sabor del estilo montañés.

Con la construcción del mismo quedará prácticamente cerrada de nuevas edificaciones aquella importante zona del ensanche, formando cuadro a la Iglesia —también de nueva factura— que muy pronto, según se dice, quedará abierta al culto público.

Por lo pronto —como anticipo— conviene hacer presente que actualmente se llevan a cabo los trabajos de cimentación, a ritmo acelerado, siendo propósito decidido cubrir aguas del edificio para la primavera entrante. Para los suspicaces y escépticos —¡que los hay, sí, señor!— supone una «garantía» en cuanto a la realidad, bella realidad, de este soberbio proyecto...

de la provincia de Vizcaya.

Según nuestras noticias, mañana lunes llegarán a esta Ciudad, «hospedándose» como decimos, en el hermoso edificio de la calle de doña María Aburto.

Con su presencia estos jóvenes estudiantes animarán los paseos y establecimientos públicos de la Ciudad, dándole colorido y sana alegría.

Las chicas castreñas, con tal motivo, están de enhorabuena...

Esta visita de los estudiantes del S.E.U. les servirá a modo de «desquite» por el hecho de que en verano solamente son mujeres —¡más de mil!— las que aquí vienen, a la Residencia...

¡Y como ellas dicen, con mucha razón: En Castro sobran mujeres..!

\*\*\*

CASTRO se ha convertido en una Ciudad paradisiaca que nada tiene que envidiar a Málaga y otras capitales mediterráneas en cuanto a la benigna temperatura.

El así pronunciarnos tiene su justificación en el hecho de que hasta ahora, a pesar de hallarnos en plena época invernal (?) las gentes, lo mismo de día que de noche, van a «cuerpo gentil», y los abrigos y gabardinas son en los armarios y colgadores pasto de la voracidad de la polilla... Y hasta desconocemos la forma que tienen unos cachivaches denominados paraguas, si es que aún existen.

El paseo de la Playa, el rompecolas y demás lugares de esparcimiento se ven concurridísimos, como si en realidad nos encontrásemos en pleno mes de Julio.

A lo que se ve, el verano de 1953 no tiene fin...

¡Animense los veraneantes y vengán a Castro a pasarse unas felices Pascuas bajo un sol de ensueño...! Les «garantizamos» que no lloverá, ni habrá nieve ni frío, y que podrán bañarse plácidamente en nuestra majestuosa Playa, mejor que nunca...!

J. L. DARRIBA

13 - XII - 1953.

## Sesión Municipal

El pasado día 10 de los corrientes, se reunió la Comisión Municipal Permanente en sesión subsidiaria, presidida por el Sr. Alcalde D. Vicente Herrera Diez y con asistencia de los Sres. Darriba, Gutiérrez, Rueda y Bernaola, tratando los siguientes asuntos:

Aprobar el acta de la anterior y quedar enterada de los boletines oficiales de la Provincia llegados desde la última sesión.

Suscribirse a la revista «Mandos» y adquirir los ejemplares del Manual de Iniciación Político-Social, para las Escuelas de este término.

Quedó enterada la Permanente de Comunicaciones de los Directores de las Escuelas Graduadas de niños y de niñas n.º 2, por las que se acusa recibo de 5 y 7 «Enciclopedias», respectivamente.

Igualmente quedó enterada de carta de don José María Imaz, relacionada con la adquisición de la finca «Villa Rosa», y de otra de don Luis Corrales, dando cuenta

de que en breve se recibirá oficio de la Dirección General de Beneficencia y Obras Sociales, interesando la celebración de un concursillo para la adquisición de una parcela de terreno con destino a una Casa verano para dicho Centro.

Aprobar diferentes cuentas y facturas de trámite.

Aprobar la certificación formulada por el Arquitecto Director de las obras del edificio para Centros Oficiales, don Luis Quijada Martínez.

Dar cuenta del acta de recepción definitiva del edificio «Centros Oficiales».

Igualmente se dió cuenta de las condiciones en que la Sociedad Española de Prospección Eléctrica, realizaría los trabajos para aumento del abastecimiento de agua de esta ciudad.

Visto escrito presentado por don Angel Berastain Tueros, se acordó interesarse del mismo documento que acredite la representación legal que dice ostentar en el mismo.

A propuesta de la Presidencia, ver con satisfacción y agrado la concesión de la Medalla de Plata al Mérito del Trabajo otorgada al popular armador don Miguel Perates Quintana, por el Jefe del Estado, y con tal motivo felicitarle efusivamente.

Y tras algunos ruegos y preguntas se levantó la sesión.

## Desde América

Los castreños residentes en Buenos Aires siguen dando muestras de su amor a Castro, enviando con frecuencia algunos donativos para los centros benéficos de la ciudad.

Enviadas por el entusiasta castreño y querido amigo don José Ibarra Hornoas, don Antolín Zorrilla ha entregado la cantidad de 1.000 pesetas al Santo Hospital Civil, 300 a la Asociación Castreña de Caridad, 100 para la nueva Iglesia y 100 para el órgano de Santa María, que hacen un total de 1.500 pesetas.

Esta cantidad fué donada por don Jesús Fernández Acero y sus sobrinos Jimeno Hermanos que todos los años se acuerdan de los Centros Benéficos de su pueblo y quiera Dios que tengan muchos imitadores.

«La Ilustración de Castro» les desea muchas felicidades en sus negocios y les felicita cariñosamente, haciendo extensiva esta felicitación al entusiasta castreño don José Ibarra Hornoas que tanto se desvive en Buenos Aires por los intereses de este Castro de sus grandes amores.

### HORNO DE CAL CONTINUO - SAMANO

Se fabrica cal para toda clase de trabajos que se dese. Dirigirse a MANUEL PEREZ GUTIERREZ  
Teléfono, 58  
Castro-Urdiales  
SAMANO

### JUAN OGANDO PARDO

PRACTICANTE

Belén, 12 - 1.º

## Campaña de Navidad 1953

### RELACION DE DONANTES

	Pesetas
Suma anterior	2.000,—
D. Jesús Manuel Iza	1.000,—
D. Francisco Machin y señora	500,—
D. Rafael Alvarez	500,—
D. Pedro Castillo	200,—
Caja de Ahorros, Sucursal de Castro-Urdiales	200,—
D. Luis D. Lezana	100,—
D. Ignacio y Aurelita Albisu	100,—
Doña Victorina Gainza	100,—
D. Joaquín Coterón	100,—
D. Alfredo de la Torre	100,—
D. Eleuterio González Cuadra	100,—
D. Pedro Pérez	100,—
D. Rafael González	50,—
D. Estanislao Ron	50,—
X. X.	50,—
D. Ignacio Villamor	50,—
D. Rafael Araújo	30,—
D. Manuel de la Hoá	25,—
D. Julio Oberty	25,—
D. Juan Buelga	25,—
Doña Emilia del Val	25,—
D. Ricardo Rueda	25,—
Ferretería Agote	25,—
Srta. Pilar Ponga	5,—
<b>Total</b>	<b>5.560,—</b>

Continúa abierta la suscripción. Castro-Urdiales, 11 de Diciembre de 1953.

## Petición de Mano

En representación de la señora viuda de Vila, y para su hijo Eduardo, Teniente de Navio, ha sido pedida, por los señores de Vila Fano a la señora viuda del Teniente General Barrón, la mano de su hija Ana María.

La boda se celebrará a fines del corriente mes.

Adelantamos a los futuros esposos nuestra enhorabuena que hacemos extensiva a sus estimadas familias.

## Santo Hospital

### DONATIVOS

D. José María Vega	100,—
D. Jesús Fernández Acero y Sres. Jimeno Hermanos, de la República Argentina	1.000,—
D. Francisco Machin y Sra.	500,—
D. Modesto Albisu en nombre de su hermano y sobrina Sres. Ignacio y Aurelita Albisu	250,—
Id. Id. para el Asilo de Ancianos	100,—

Se vende finca urbana céntrica en esta ciudad de unos 2.000 metros cuadrados en su totalidad o por parcelas. Informes Administración.

EN LA RESIDENCIA «Pedro Velarde» permanecerán durante una temporada unos setenta camaradas pertenecientes al Sindicato Español Universitario (S.E.U.)

## De Acción Católica

Iniciando con ello las tareas del presente curso, el pasado Viernes, día 4, se celebró el anunciado Círculo de Estudios; el próximo Círculo se celebrará el Viernes día 18, a las ocho y cuarto de la noche en el Círculo Católico.

Los temas a tratar y discutir entre los asistentes, serán: «Los pescadores o marineros y La rama de Hombres de Acción Católica»; el segundo tema a ser «Los primeros versículos del Evangelio de San Mateo»; y un tercer tema sobre la liturgia.

Quedan invitados a este Círculo todos los hombres castreños.

El Viernes último dió su anunciada conferencia, muy interesante por cierto, el profesor Sr. García Arana, sobre el tema «Tres grandes caracteres», con la que se inicia el ciclo de charlas organizadas por esta Rama.

Los retiros mensuales, de los que tanto bien han de producir para el mejoramiento de la piedad y satisfacción de los problemas espirituales de todos los castreños, se celebran el primer Domingo de cada mes a las ocho y media en la Parroquia y el primero de esta tanda, correspondiente al mes de Diciembre, se celebró el Domingo pasado, siendo dirigido por el coadjutor de la parroquia don Justo Prieto y a continuación la misa de nueva diligencia, para las cuatro Ramas de A. C.

¡Invitemos todos los castreños a formar sus filias de A. C., pues es de gran utilidad inyectar a Cristo en la Sociedad!!

¡No contentaros con ir a misa los domingos!»

## DONATIVO

Don Modesto Albisu Acebal, ha entregado a la Asociación Castreña de Caridad la cantidad de 100 pesetas, que fueron donadas por su hermano don Ignacio Miguel Albisu y su hija doña Aurelita Albisu de Rentería. En nombre de los pobres desvalidos enviamos las más expresivas gracias a los generosos donantes.

## Ejercicios Espirituales

Hemos oído como rumor que en el próximo mes de Enero habrá en esta ciudad unos Ejercicios Espirituales. Nada más sabemos, pero esperamos poder confirmar la noticia y dar más detalles el próximo domingo.

SE VENDE una huerta con casa y cuadra en el barrio de Urdiales (El Sable). Informes en esta Administración.

SE VENDE una báscula buena y un camión de abono de caballería. Informes en esta Administración.

LA ILUSTRACION DE CASTRO

## En el Colegio Apostólico de Brazomar

El día 15 del corriente, octava de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen, hará su Profesión Perpetua tres Religiosas de Jesús.

La ceremonia tendrá lugar durante la Santa Misa solemne que se celebrará a las diez y media en el altar de la Capilla.

Recibirá los Votos de las tres Religiosas, el Rdvo. Sr. Cura Párroco D. Alfredo Lavín.

Al final dirigirá la palabra a las neoprofesas el Rdo. Padre Hilario Apodaca Rector del Colegio del Corazón de María.

Enviamos enhorabuena anticipada a las tres profesandas y Comunidad del Colegio Apostólico.

## NOTICIAS

—Para Madrid ha salido el joven Director de la Banda Municipal y del Orfeón castreño, D. Angel García Basoco.

—Con gran asistencia de fieles se ha celebrado este año en Santa María la Novena en honor de la Purísima Concepción.

—Con su hijo regresó a Venezuela la señora doña Emilia Sarmiento Losada de Abascal.

—Para pasar las fiestas lleó de Valladolid el joven y aventajado estudiante de Medicina Lorenzo Munguira Díez.

—En esta ciudad falleció el día 5 del actual el respetable señor don Antonio Díez González, a los 79 años de edad.

Descanse en paz, y a su hija doña Antonia, a su hijo político, el Cabo de la Guardia Civil, don Ignacio Valmaseda, a sus hermanos, a sus nietos y demás familiares, les enviamos nuestro sentido pésame.

—Ayer falleció repentinamente en esta ciudad, la señora castreña doña María Goitia Helguera, viuda de Herrero, a los 58 años de edad.

Que santa gloria haya, y a sus hijos don Francisco, don José María y doña María Carmen; a su madre política doña Agustina Martínez; a su hija política doña Lina Jato; a sus hermanos don Manuel, doña Carmen (viuda de Baranda) y doña Milagros; a sus hermanos políticos, a sus nietos, a sus sobrinos, primos y demás parientes, les enviamos nuestro sentido pésame.

VENDO lonja y derechos edificación misma finca, Avda. Silvestre (choa). Informes en esta Administración.

SE TRASPASA la acreditada tienda de Comestibles Bene. Informes en dicho establecimiento.

**Hermanas Helguera Perales**  
Confección de géneros de punto a máquina.  
Carrera, 13 1º

# LA GANGA

## Temporada de Invierno

Inmenso surtido en abrigos y vestidos de señora

Extenso en Gabanes y trajes de caballero

Felpas, Cazadoras, Impermeables, y toda clase de articulo para invierno, y su francesilla estupenda - BUENOS PRECIOS.

ORTIZ

# Foto PEREZ

## Fotografía y Perfumería

Laboratorio y Casa Central Queipo de Llano, 29. Castro-Urdiales  
**AMPLIACIONES**

al contado y a plazos

Reproducciones de toda clase de originales.

Fotos Miniatura para sortijas, ojjes, broches, etc. etc.

Fotocopias de toda clase de documentos.

Especialidad en Oleos y Bromóleos.

Filmóleo, perfecta imitación a pintura.

(sobre lienzo)

Reportajes-Bodas-Bautizos-Barquetes - Fotografías para catálogos - Maquinaria. Fachadas y en general para todas las industrias

# Casa Manuela

Tejidos, Mercería, Novedades

Paquetería, Géneros de Punto, Lanas para labores.

Calvo Sotelo, Tno. 116

CASTRO-URDIALES

# Clara Iglesias

Plaza del Mercado Castro-Urdiales (Santander) Teléfono, 199

Merceria, tejidos, bisutería, géneros de punto, objetos de regalo, paquetería

Señora: Al realizar sus compras consulte los precios en esta Casa.

## AL PUBLICO

Se pone en conocimiento del público en general que en los casos de fallecimientos deberán dirigirse a FRANCISCO CARRASCO PARADA, el cual se encarga de realizar toda la tramitación correspondiente a los enterramientos.

## Francisco Carrasco Parada

FABRICA DE ATAUTES

Los Huertos

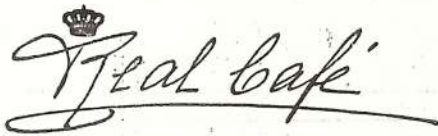
CASTRO-URDIALES

Se Traspasa  
**Bar El Aldeano**  
J. J. IRASOLA  
ULTRAMARINOS

Mariscos frescos, bacalao al pil-pil, y los mejores vinos de Rioja, y meriendas, con un hermoso y amplio salón.

Ardigales 34 y 36. Castro-Urdiales.

Visite Vd. el  
**Paraiso de los**  
**Salidos**



Manuel MARTINEZ HOYOS  
Castro-Urdiales  
Teléfono 19

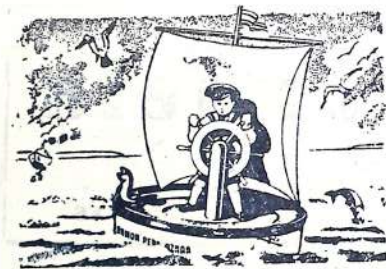
EN LICORES  
Grandes Conciertos  
a cargo de una brillante  
ORQUESTA  
Gran Restaurante y es-  
merado servicio para  
banquetes, comidas  
y meriendas



Fotos de galería - Primeras Comuniones  
Bodas - Banquetes - Homenajes etc.  
Servicio ambulatorio y reportajes.

FOTO CALVO tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en la  
calle Gral. Q. de Llano 17 - Castro-Urdiales

Reservado para Julián Agote



Ramón Peña Aznar

Conservas de Pescados  
Escaneches y Salazones

Plaza 28 Teléfono 48

Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

**LA MARINA**

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño  
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo, Plazuela Gral Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

**"EL OCASO" S. A. - Seguros**  
CASA CENTRAL: MADRID

JAVIER ECHEVARRIA (CASA NUEVA)

**Almacenes SAN JOSE**

TEJIDOS - MUEBLES - CALZADOS

Todo socio de «El Ocaso» S. A. tiene descuentos en sus compras.

FACILIDADES DE PAGO

GRANDES NOVEDADES DE TEMPORADA

**MIRAMAR**

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

Teléfono 142

Castro-Urdiales

**Café - Bar BRISTOL**

Café expres. Chocولات. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y Batidos

SURTIDO COMPLETO EN LICORES

COKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

**HOTEL MADRID**

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado  
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

**Lencho Sáez**  
Taxista

Santander, 30-1.º dcha. Teléfono 127  
Castro-Urdiales

**LITO**

TAXISTA

Coche Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139  
Castro-Urdiales

**Hotel Restaurante Continental**

Se reciben encargos para bodas y banquetes  
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

**PANADERIA**

SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

**Elías González Cuadra**

Panadería

Ardigales 15

Teléfono 140

Castro-Urdiales

**Gregorio Abarca Sevillano**

ofrece a usted coche de alquiler

**7 plazas**

AVISOS

**Confecciones CONSUELO**

Plazuela, 10

TELEFONO, 195

**M.ª Teresa Helzel**

Modista

Confecciones de punto a máquina  
Calle de Santander 22-1.º